

小泥子——良好小公民綜合親子雜誌
第二十七期

(P.1 封面)

小泥子 —— 良好小公民綜合親子雜誌

主題故事：負責任的螞蟻

隨書附送：品德承諾卡

(P.2)

小泥子話你知

(圖：樹根抓緊泥土)

泥土和樹根

泥土和樹根是一對好朋友。樹木落下的枯葉，會化成泥土的一部份；泥土提供養份，讓樹根吸收，令樹木成長；樹根又會抓緊泥土，不讓它們被雨水走。

(P.3-6)

泥說故事(part 1)

(圖：泥土裏有縱橫交錯的小管道。)

(上期提要)小泥子、小璃子和王子到琉璃國協助尋找幻彩琉璃，碰上同來查案的泥土神探蚯蚓先生。為了爭奪調查隊長的崗位，王子和蚯蚓先生進行了一場尋找寶石比賽。王子勝出後，卻發現蚯蚓先生為了清除有毒的枯葉才會落敗，便把隊長的職位讓出。

(圖：王子駕駛鑽土車前進。)

王：調查開始！

璃：根據守衛提供的線索，小偷是向東面逃走的。

(圖：王子忽然很痕癢，混身不舒服。)

璃：王子你怎麼了？

(圖：小泥子也感到痕癢，不斷搔癢。)

璃：連小泥子你也這樣？

泥：……不知為甚麼……忽然很癢……

王：渾身不自在的……

(圖：蚯蚓忽然出現在車前攔著，王子急剎車。)

軋！

蚯：快下車！

(圖：三人下車。)

王：蚯蚓老兄，你這樣攔著車子，很危險呢！

蚯：你應該叫我隊長。

泥：隊長，是不是發生甚麼緊急事情？

蚯：是！來到這裏，你們不可乘車，要下車步行。

王：乘車快一點啊！

（圖：小璃子望一望手上琉璃）

璃：幸好隊長你提醒我們！不然就會破壞別人的家園了。

（圖：琉璃透視前面的泥土，見到密密麻麻的小通道）

泥：噢？是甚麼地方？

璃：我們來到螞蟻王國！

（圖：見通道上很多螞蟻在工作。）

泥：噢，很多螞蟻啊！

王：難怪我渾身痕癢呢！

（圖：四人進入小通道行走）

蚯：螞蟻是一種群居動物，牠們的巢就像一個小社會，每隻螞蟻負責不同的工作。

璃：我知，好像工蟻負責尋找和運送食物、兵蟻負責守衛。

（圖：沿路見不同的蟻種）

（圖：幾隻螞蟻抬著食物行過。）

泥：牠們真的很專心工作呢。

蚯：螞蟻可說是很負責任的生物呢！

（圖：王子聽得很悶）

王：蚯——

（圖：蚯蚓用凌厲的眼神望著王子）

王：蚯——隊長！我們可不是來上常識堂，我們是來查案的呢！

蚯：明白螞蟻的特性，對調查很有幫助呢。

王：立即行動才有幫助！

（圖：王子跑前，攔住一隻螞蟻）

王：你給我站住！

(P.7)

王子記事簿

（圖：王子用放大鏡研究一隻很老的螞蟻）

「老」朋友

螞蟻早在一億多年前的地球已出現，曾經和恐龍一起生活呢！

(P.8-9)

泥說故事(part 2)

(圖：王子攔著一隻螞蟻。)

王：我問你——

(圖：王子正想問，螞蟻卻直行直過。)

螞蟻：工作……工作……工作……

(圖：王子不滿，再攔另一隻，另一隻繞過他的身邊行過。)

螞蟻：工作……工作……工作……

(圖：王子激氣，再攔另一隻，另一隻踩到他的身上頭上，繼續前行。)

螞蟻：工作……工作……工作……

(圖：王子氣沖沖走到一隻站著的兵蟻前問。)

王：我問你……

(圖：兵蟻不理睬他，專心看守工作中的螞蟻。)

兵蟻：工作……工作……工作……

(圖：小泥子拉住王子)

泥：王子等等，牠們正在工作，還是不要打擾牠們呢！

(圖：爭持間王子不小心撞倒一隻工蟻。幾隻兵蟻發現，立即舉起矛衝過來！)

(圖：蚯蚓捲起三人立即逃走。)

(P.10-11)

泥玩玩

螞蟻迷宮

王子遇上正在勤勞工作的螞蟻們。怎樣才可不碰到螞蟻隊伍，離開蟻穴？由你來帶路吧！

(P.12-14)

泥說故事(part 3)

(圖：眾人躲在洞中，兵蟻跑過。)

蚯：好了，兵蟻回到崗位工作呢！我不是曾告訴你們，螞蟻很有責任心，不容許別人擾牠們的工作呢！

(圖：三人不作聲)

蚯：為甚麼不作聲？說句話吧！

(圖：泥指一指他們的身體，原來蚯蚓仍緊緊纏著三人。)

蚯：噢，對不起，情況緊急……

(圖：蚯把三人放下，三人狂喘氣。)

王：我……也很有責任心，只是想尋找幻彩琉璃的線索呢！

蚯：泥土世界裏每種生物都有不同的性格和行為，不清楚的話不要隨便行動。

王：泥土世界現在很危險呢，一定要趕快行動！

蚯：但也要尊重每種生物的特性呢！嘿，不跟你說，我去找出路。

（圖：蚯鑽入泥土裏。）

（圖：王仍不滿）

王：那麼找一隻下了班的螞蟻來問吧！

璃：這裏好像有一隻.....

（圖：璃有點怕，指著二人身後。）

（圖：二人回頭，見牆上有一巨型螞蟻的影子。）

哇——

（圖：眾人大驚想走，小泥子叫住。）

泥：等一等！

（圖：螞蟻真身行出，小泥子睜眼看清楚。）

（圖：一隻渾身紅色的小螞蟻拿著提燈行出，原來只是投影大。）

王：噓，只是一隻小螞蟻而已！

（圖：王子行近紅色小螞蟻。）

王：小朋友，你下了班沒有？

（圖：螞蟻不作聲。）

泥：牠沒抬著食物，該放工了。

璃：你全身紅紅的很漂亮！是哪一種螞蟻？

（圖：璃想摸螞蟻頭，忽然聽到蚯蚓大叫。）

蚯：快避開，牠是蟻界中最兇惡的「紅火蟻」！

（圖：眾人大驚）

(P.15)

小璃提醒你

（圖：小璃子頒獎牌給一隻蟻。）

負責任

工作時工作，遊戲時遊戲。工作認真專心，便可順利完成；遊戲認真投入，才會玩得開心。

(P.16-17)

泥說故事(part 4)

（圖：蚯蚓大叫小心紅火蟻。）

蚯：小心，給紅火蟻咬到，會中毒的！

（圖：眾慌作一團。）

（圖：紅火蟻好奇地愈行愈近。）

王：不要過來！

蟻：你們就是「幻彩琉璃」調查團？

（圖：小泥子不怕，走近。）

泥：你怎會認識我們？

（圖：螞蟻善良地伸出手）

螞：終於找到你們了！大家好！我叫阿火！

（圖：沒人敢行近）

螞：是蟻國國王派我來幫助大家的！我……見過偷走幻彩琉璃的黑影竊賊！

（圖：眾人驚奇）

螞：雖然我是紅火蟻，但也不想大自然受到破壞！

（圖：螞蟻露出盼望的眼神，小璃子首先放膽跟紅火蟻握手。）

璃：我相信你！請協助我們吧！

（圖：終於小泥子和王子也放膽開心地跟紅火蟻握手拍膊頭。）

眾：歡迎加入！

(P.18)

泥傾傾

（圖：小泥子指揮小螞蟻整齊地排列成一個「法」字）

尊重法治

螞蟻的生活很有規律，人類社會也有不同的法律和規則。基本法保障了香港人的自由和權利，我們必須尊重，並包容不同的聲音，令人人安居樂業。

(P.19)

泥聽聽(中英對照故事)

勤勞的螞蟻

蚯蚓神探當上調查團隊長，帶領小泥子、王子和小璃子尋找被偷去的幻彩琉璃。大夥兒到達螞蟻王國，遇到一群螞蟻正在勤勞地搬運食物。王子想查問寶物的線索，螞蟻們卻專心工作不理會他。王子氣憤之下，不小心撞到運輸隊伍，害眾人被兵蟻攻擊。

他們躲在山洞裏避過追捕，意外碰到紅火蟻阿火。原來阿火被蟻國國王委派前來提供竊匪的線索，但大家都害怕有毒的紅火蟻，不敢接近。最後，小璃子鼓起勇氣，伸出友誼之手，令大家消除疑慮，歡迎阿火加入調查團。

Industrious Ants

Mr Earthworm, the great detective, becomes the leader of the investigation team. He leads Little Plaster, Prince Wong and Glassy to search for the stolen Sparkling Glass. Arriving at the Kingdom of Ants, the team sees a group of industrious ants carrying

and moving food. While Prince Wong approaches them for clues of the precious gem, the ants ignore him and concentrate on their work. Getting annoyed, Prince Wong hits the transportation crew carelessly, causing himself and his teammates to be attacked by worker ants.

They successfully get away from the ants by escaping into a cave where they meet Fire, a red fire ant, accidentally. Fire is deployed by the King of the Kingdom of Ants to provide clues of the thief. However, everybody does not dare to move closer as they are all afraid of the poisonous red fire ant. Eventually, Glassy summons his courage to extend the hand of friendship to Fire. The team then feels relieved and welcome Fire to join them for the investigation.

(P.20)

泥寫詩

(圖：草叢中，小泥子、王子、小璃子和螞蟻背著重物行走)

責任的重量

螞蟻雖小力量大
再重石頭抬得起
任務雖小責任大
努力工作完成它

泥通訊

如果你對《小泥子》有任何意見，歡迎把意見電郵至 enquiry@cpce.gov.hk。如果你想知道多一點公民教育資訊，可瀏覽公民教育委員會網頁 www.cpce.gov.hk。
政府物流服務署印

(附送)

品德承諾卡

(正面圖：阿火和小璃子握手)

(背面字) 盡力盡心 承擔責任